

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Belgien) den 9 maj 2018 – Terre wallonne ASBL mot Région wallonne

(Mål C-321/18)

(2018/C 259/39)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i det nationella målet

Klagande: Terre wallonne ASBL

Motpart: Région wallonne

Tolkningsfrågor

- 1) Utgör en förordning varigenom en medlemsstats myndigheter, i enlighet med direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter ⁽¹⁾, fastställer målsättningar vad gäller bevarandet av Natura 2000-nätverket, en plan eller ett program i den mening som avses i direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan ⁽²⁾, i synnerhet i den mening som avses i artikel 3.2 a eller artikel 3.4 i sistnämnda direktiv?
- 2) För det fall att föregående fråga ska besvaras jakande, ska en sådan förordning bli föremål för en miljökonsekvensbedömning i enlighet med direktiv 2001/42/EG, trots att en sådan bedömning inte krävs enligt direktiv 92/43/EEG, som ligger till grund för förordningen?

⁽¹⁾ EGT L 206, 1992, s. 7.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan (EGT L 197, 2001, s. 30).

Överklagande ingett den 25 maj 2018 av Caviro Distillerie Srl, Distillerie Bonollo SpA, Distillerie Mazzari SpA och Industria Chimica Valenzana (ICV) SpA av den dom som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 15 mars 2018 i mål T-211/16, Caviro Distillerie m.fl. mot kommissionen

(Mål C-345/18 P)

(2018/C 259/40)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Caviro Distillerie Srl, Distillerie Bonollo SpA, Distillerie Mazzari SpA och Industria Chimica Valenzana (ICV) SpA (ombud: R. MacLean, Solicitor)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva tribunalens dom i den mån den begick ett misstag genom att den otillbörligen ersatte kommissionens motivering med sin egen vid prövningen av den andra grunden i klagandenas ansökan
- upphäva tribunalens dom på grund av att den missuppfattat den åberopade bevisningen beträffande utvecklingen av unionsindustrins marknadsandel och dess slutliga situation

- bifalla överklagandet på klagandenas andra grund beträffande tribunalens bristfälliga utvärdering av marknadsandelssituationen och utnyttja sin behörighet att själv pröva överklagandet på denna grund och meddela en slutgiltig dom
- alternativt återförvisa målet till tribunalen för en korrekt bedömning av klagandenas grund på denna punkt
- bekräfta att tribunalen gjorde en uppenbart felaktig bedömning och åsidosatte artikel 3.2 och 3.5 i grundförordningen ⁽¹⁾ när den kom fram till att kommissionen inte hade gjort någon uppenbart felaktig bedömning vid dess uppskattning av den materiella skadan
- bekräfta att tribunalen inte lämnade någon tillräcklig motivering och förde ett motstridigt resonemang
- förplikta kommissionen att ersätta klagandenas rättegångskostnader i målet vid domstolen liksom i målet vid tribunalen.

Grunder och huvudargument

Klagandena åberopar tre grunder för sitt överklagande. Samtliga tre grunder som anförs i målet vid domstolen hänför sig till den andra grunden som anfördes i målet vid tribunalen. De tre grunder som åberopas vid domstolen kan sammanfattas enligt följande:

1. Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att ersätta kommissionens motivering med sin egen vid utvärderingen av betydelsen av minskningen av marknadsandelen av EU-industrin, i både relativa och absoluta termer, och/eller på ett uppenbart sätt missuppfattade den åberopade bevisningen beträffande unionsindustrins sjunkande marknadsandel.
2. Tribunalen gjorde en uppenbart felaktig bedömning och åsidosatte artikel 3.2 och 3.5 i grundförordningen när den kom fram till att kommissionen inte hade gjort någon uppenbart felaktig bedömning vid dess uppskattning av den materiella skadan.
3. Tribunalen lämnade inte någon tillfredsställande motivering för sin bedömning på denna punkt eftersom den inte förklarade varför kommissionens felaktiga bedömning av unionsindustrins marknadsandel inte motiverade ogiltigförklaring av den omtvistade förordningen såsom begärts av klagandena. Dessutom förde tribunalen ett motstridigt resonemang då den fann att kommissionen gjort en felaktig bedömning vid utvärderingen av unionsindustrins marknadsandel men i slutändan meddelade en dom till kommissionens fördel.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, EUT L 343, 2009, s. 51.